

**مدونة الممارسات الدولية الموصى بها بشأن المعالجة الإشعاعية للأغذية**  
**(CAC/RCP 19-1979, Rev.1-2003)**

مقدمة

تشعيب الأغذية هي عملية معالجة المنتجات الغذائية من خلال عملية الإشعاع المؤين بغرض، من جملة أمور أخرى، التصدي للعوامل المرضية الناتجة عن الأغذية والتقليل من تكثف الميكروبات والتمحشر ومنع إنبات المحاصيل الجذرية بالإضافة إلى التمديد من مدى صلاحية المنتجات القابلة للتلف. وتستخدم العديد من البلدان أجهزة التشعيب لمعالجة المنتجات الغذائية لأغراض تجارية.

وبينجي لعملية المراقبة التنظيمية أن تأخذ في الحسبان المواصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعنة (CODEX-STAN 106-1983, Rev.1-2003)

وبينجي أن تكون أغراض عملية المراقبة التنظيمية للمنتجات الغذائية المشعنة كالتالي:

- (أ) ضمان بأن تُطبق عملية المعالجة الإشعاعية للمنتجات الغذائية على نحو سليم وصحيح وفقاً لكافة مواصفات الدستور الغذائي ومدونات الممارسات المتعلقة بالنظافة ذات الصلة؛
- (ب) إقامة نظام للتوثيق لمرافقة المنتجات الغذائية المشعنة لكي تؤخذ في الحسبان عملية الإشعاع هذه في أثناء المراحل التالية من مناولة وحفظ وتسويق، إلى غير ذلك؛
- (ج) ضمان بأن تكون المنتجات الغذائية المشعنة التي تُعرض في الأسواق الدولية مطابقة للمواصفات المقبولة بشأن المعالجة الإشعاعية وأن تكون موسمة بشكل مناسب.

ويكمن غرض هذه المدونة في تقديم مبادئ معالجة المنتجات الغذائية بالإشعاع المؤين المافق لمواصفات الدستور الغذائي ومدونات الممارسات المتعلقة بالنظافة ذات الصلة. ويمكن إدراج عملية تشعيب الأغذية كجزء من خطة تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة حيثما كانت قابلة التطبيق؛ بيد أن خطة تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة ليست ضرورية لاستخدام المعالجة الإشعاعية للأغذية المحضرة لأغراض تتجاوز غرض السلامة الغذائية. وستقدم أحكام هذه المدونة إرشادات للقائم على عملية المعالجة الإشعاعية لتطبيق نظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة، كما هو موصى به في المبادئ العامة لمدونة الممارسات الدولية الموصى بها بشأن نظافة الأغذية (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997, Amd. 1-1999)، حيثما كانت قابلة التطبيق لأغراض السلامة الغذائية، وإرشادات فيما يتعلق بالأغذية المعالجة بالإشعاع المؤين.

## الأهداف 1

تحدد مدونة الممارسات للدستور الغذائيي المتعلقة بالمعالجة الإشعاعية للأغذية الممارسات الأساسية التي يتعين تطبيقها من أجل تحقيق المعالجة الإشعاعية الفعالة للأغذية على نحو يحفظ الجودة ويفضي إلى إنتاج منتجات غذائية مأمونة وصالحة للاستهلاك.

## 2 النطاق والاستخدام والتعاريف

### 1-2 النطاق

تعنى هذه المدونة بمنتجات الأغذية المعالجة بأشعة غاما أو إكس أو الإلكترونات المتسارعة من أجل، من بين أمور أخرى، التصدى للعوامل المرضية الناتجة عن الأغذية والتقليل من تكثيل البكتيريا والتمحشر ومنع إنبات المحاصيل الجذرية بالإضافة إلى التمديد من مدى صلاحية المنتجات قابلة التلف.

وتشمل المدونة متطلبات عملية المعالجة الإشعاعية في المصنع؛ وتعنى أيضا بجوانب أخرى للعملية من قبيل مراحل الإنتاج الأولي وأو الحصاد والمعالجة ما بعد الحصاد والتخزين والشحن والتعبئة والتشعيع والتوصيم والتخزين والتناول ما بعد التشعيع والتدريب<sup>1</sup>.

### 2-2 الاستخدام

ينبغي أن تُستخدم مع هذه الوثيقة كل من مدونة الممارسات الدولية الموصى بها - والمبادئ العامة المتعلقة بالأغذية (CAC/RCP 1-1999, Rev. 3-1997, Amd. 1-1999) والمرفق التابع لها بشأن تطبيق نظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة، بالإضافة إلى الموصفات الأخرى للدستور الغذائي وغيرها من مدونات الممارسات المتعلقة بالنظافة ذات الصلة. وتحظى كل من الموصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعة (CODEX-STAN 1-1985, Rev.1-2003) والموصفات العامة المتعلقة بتوصيم الأغذية مسبقة التغليف (CODEX\_STAN 106-1983, Rev.1-1991) بدور خاص في هذا الاستخدام.

### 3-2 التعريف

لإغراض هذه المدونة تُعرّف المصطلحات أدناه كما يلي:

**تشعيع الأغذية:** تعني معالجة المنتجات الغذائية عن طريق عملية الإشعاع المؤين تحديداً بأشعة غاما أو إكس أو الإلكترونات المتسارعة كما هو محدد في الموصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعة.

<sup>1</sup> قامت الجماعة الاستشارية الدولية المعنية بمعالجة الأغذية بالإشعاع بإعداد مدونات الممارسات الجيدة بشأن عملية التشعيع وتجميع البيانات التقنية لترخيص ومراقبة تشغيل عدة فئات من الأغذية بالإضافة إلى وضع أدلة تدريبية في متناول العاملين في المصانع والمسؤولين عن الرقابة، وهي متاحة عن طريق الوكالة الدولية للطاقة الذرية بفيينا: International Atomic Energy Agency, PO Box 100, A-1400 Vienna, Austria.

**الأغذية المشعة:** هي المنتجات الغذائية المعالجة بالإشعاع المؤين وفقاً للمواصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعة. وتخضع مثل هذه الأغذية لكافحة الموصفات ذات الصلة والمدونات واللوائح التنظيمية قابلة التطبيق على الأغذية غير المشعة.

**قياس الجرعات الإشعاعية:** هو قياس جرعة الإشعاع الممتصة عند نقطة محددة في وسط امتصاص ما.

**الجرعة (الممتصة):** الجرعة الممتصة ويُشار إليها في بعض الأحيان بعبارة "الجرعة" هي كمية الطاقة الممتصة مقابل وحدة من كتلة المنتج الغذائي المشع.

**معدل تجانس الجرعات:** وهو معدل الحد الأقصى والحد الأدنى للجرعة الممتصة في مجموعة الإنتاج.

**توزيع الجرعات:** وهي التغير المكاني في الجرعة الممتصة خلال مجموعة الإنتاج مع قيمتين متطرفتين وهما الجرعة القصوى الممتصة والجرعة الأدنى الممتصة.

**حدود الجرعات:** تتحدد جرعة الإشعاع القصوى أو الأدنى الممتصة من المنتج الغذائي المنصوص عليها في اللوائح التنظيمية وفقاً لما تقتضيه الأسباب التكنولوجية. وحدود الجرعات هذه يُعبر عنها بواسطة نطاقات أو بقيم واحدة دنيا أو عليا (يعني أنه لا يمتص أي جزء من المنتج الغذائي أقل أو أكثر من الكمية المحددة).

### 3 المعالجة قبل الإشعاع

#### 1-3 الإنتاج الأولي وأو الحصاد

ينبغي أن تتمثل المنتجات الغذائية الأولية الموجهة للمعالجة الإشعاعية للمبادئ العامة للدستور الغذائي المتعلقة بنظافة الأغذية مع الإشارة إلى متطلبات النظافة، فضلاً عن الموصفات الأخرى للدستور الغذائي وغيرها من مدونات الممارسات المتعلقة بالإنتاج الأولي وأو الحصاد التي تضمن سلامة الأغذية وصلاحتها للاستهلاك البشري.

#### 2-3 عمليات المناولة والتخزين والنقل

تستوجب عملية معالجة المنتجات الغذائية بالإشعاع عدة مقتضيات فيما يتعلق بعمليات مناولة وتخزين ونقل هذه المنتجات قبل وبعد عملية الإشعاع. وينبغي أن تكون جميع مراحل المعالجة، أي ما قبل الإشعاع وما بعد الإشعاع متفقة وممارسات التصنيع الجيدة من أجل تحقيق الحد الأقصى من الجودة والحد الأدنى من التلوث والمحافظة على سلامة تغليف الأغذية إن كانت مغلفة.

ويُطبق الإشعاع على المنتجات الغذائية في الأشكال التي تكون فيها عادة معدة للتخصير أو للتسويق أو لاستخدام آخر. وينبغي أن تُعامل الأغذية الموجهة للمعالجة الإشعاعية وفقاً لمقتضيات عمليات المناولة والتخزين والنقل

الواردة في المبادئ العامة للدستور الغذائيي المتعلقة بنظافة الأغذية، فضلا عن الموصفات الأخرى للدستور الغذائيي وغيرها من مدونات الممارسات ذات الصلة الخاصة بالمنتجات المحددة.

#### 4 التعبئة

وبصفة عامة، ومن أجل تفادي التلوث أو الإصابات الجرثيمية بعد عملية التشيع، ينبغي تعبئة المنتجات الغذائية بمادة تُحصنها بشكل فعال من التعرض من جديد إلى التلوث والإصابات الجرثيمية. ويتبعن أيضاً أن تكون طريقة التعبئة موافقة ومتطلبات البلد المستورد.

تحدد التوصيفات العملية لرفق التشيع، جزئيا، حجم وشكل الحاويات التي تستخدم في عملية التشيع. وتشمل هذه التوصيفات نظم نقل المنتجات ومصدر التشيع، ذلك أنها تؤثر على توزيع الجرعات داخل الحاوية.

#### 5 المنشأ: التصميم والمرافق والمراقبة

يُعد التصريح الذي يُمنح للمرفق من أجل تشيع الأغذية بمثابة منح الموافقة للمرفق المرخص له قصد المعالجة الإشعاعية بغية، بصفة عامة، تشيع المنتجات الغذائية. وقد يكون التصريح ذا طابع عام أو منوحاً من أجل فئات أو مجموعات محددة من المنتجات الغذائية.

وينبغي أن تلتزم المرافق التي تقوم بتشيع المنتجات الغذائية بالموصفات المناسبة المتعلقة بالسلامة المهنية والظروف الصحية الجيدة، بما في ذلك ما يلي:

- اللوائح التنظيمية المتعلقة بالتصميم وبناء وتشغيل مرافق الإشعاع
- المبادئ العامة المتعلقة بنظافة الأغذية
- الموصفات العامة الخاصة بالأغذية المشعة وهذه المدونة.

#### 1-5 التصميم والتشكيل

يتعلق هذا القسم بالمناطق التي يتم فيها تخزين وتشيع المنتجات الغذائية. وتقتضي الوقاية من التلوث باتخاذ كافة التدابير لتفادي الاحتكاك المباشر أو غير المباشر للمنتجات الغذائية مع المصادر المعرضة للتلوث وكبت نمو الكائنات المجهرية إلى أقصى حد.

أُعدت منشآت التشيع من أجل توفير مخزن للمنتجات الغذائية المشعة وغير المشعة (تحت درجة حرارة الهواء المحيط ودرجات التبريد والتجميد)، ولاحتواء جهاز التشيع، بالإضافة إلى مرافق وبنية تحتية خاصة بالعاملين

إلى جانب توفير خدمات المنشأة، بما في ذلك صيانة السجلات. ومن أجل تحقيق رقابة عملية الجرد ينبغي أن يكون هناك شرط فيما يتعلق بعمليتي تصميم وتشغيل المنشأة من أجل الفصل بين المنتجات الغذائية المشعة والمنتجات الغذائية غير المشعة. ويمكن إنجاز عملية الفصل هذه عن طريق التحرك المراقب للمنتجات في اتجاه واحد في المصنع وعن طريق تخزين المنتجات المشعة والمنتجات غير المشعة في أماكن منفصلة.

يتعين أن تكون منشآت التشيع مصممة من أجل توفير الجرعة المعتادة في المنتجات الغذائية في نطاق الحدين الأدنى والأقصى وفقاً لمواصفات العملية والمتطلبات التنظيمية الحكومية. ولأسباب اقتصادية وتقنية (من قبيل الحفاظ على جودة المنتجات)، تُستخدم عدة تقنيات لتخفيض المعدل إلى أدنى حد، ويُشار إلى هذا المعدل بمعدل تجانس الجرعات.

وللعوامل التالية دور كبير في اختيار تصميم جهاز التشيع:

- (أ) وسائل نقل المنتجات الغذائية: التصميم الميكانيكي لنظم التشيع والنقل، بما في ذلك الهندسة القائمة على معادلة من المصدر-إلى-المنتج في عملية ما، كما يتقتضيه شكل المنتج، مثلاً: سائب أم معبأ، بالإضافة إلى خصوصياته.
- (ب) نطاق الجرعة: نطاق الجرعة الضرورية من أجل معالجة مجموعة عريضة من المنتجات قصد تطبيقات مختلفة.
- (ج) الإنتاجية: كمية المنتجات التي تتم معالجتها خلال مدة زمنية محددة.
- (د) الموثوقية: خاصية توفير أداء صحيح عند الاقتضاء.
- (هـ) نظم السلامة: النظم المخصصة لحماية العاملين من أخطار الإشعاع.
- (و) الامتثال: الالتزام بمارسات التصنيع الجيدة واللوائح التنظيمية الحكومية ذات الصلة.
- (نـ) التكاليف الرأسمالية والتشغيلية: الاعتبارات الاقتصادية الأساسية الضرورية من أجل تشغيل مستدام.

## 2-5 مصادر الإشعاع

وفقاً لما ورد في المواصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعة يمكن استخدام مصادر الإشعاع المؤين التالية في عمليات إشعاع الأغذية:

- (أ) أشعة غاما من النويدات المشعة لعنصر  $^{137}\text{Cs}$  أو  $^{60}\text{Co}$ .
- (ب) أشعة إكس التي تولد من مصادر الآلات التي تعمل بمستوى أو تحت مستوى طاقة 5 MeV، و
- (ج) الإلكترونات التي تولد من مصادر الآلات التي تعمل بمستوى أو تحت مستوى طاقة 10 MeV.

**3-5 مراقبة العملية****1-3-5 التشريع**

يتم بناء وتشغيل منشآت تحضير الأغذية وفقاً للشروط التنظيمية من أجل ضمان سلامة الأغذية المعالجة قصد الاستهلاك وضمان السلامة المهنية للعاملين بها وسلامة البيئة. ويُخضع مرفق تشعيب الأغذية أيضاً، شأنه ك شأن أي مصنع لمعالجة الأغذية، لهذه اللوائح التنظيمية وينبغي أن يتم تصميمه وبناؤه وتشغيله وفقاً للوائح التنظيمية ذات الصلة.

**2-3-5 الشروط الواجبة على طاقم العاملين**

يخضع العاملين في مرفق التشعيب إلى النصوص الواردة في الأقسام ذات الصلة من المدونة الدولية الموصى بها بشأن المبادئ العامة للممارسات المتعلقة ببنظافة الأغذية (CAC/RCP 1-1969, Rev. 3-1997, Amd. 1-1999) قصد الالتزام بالتوصيات المتعلقة بالنظافة الشخصية، كما يخضعون للمواصفات العامة الخاصة بالأغذية المشععة قصد الالتزام بالتوصيات بشأن ضرورة وجود عاملين مناسبين ومدربين وأكفاء<sup>2</sup>.

**3-3-5 شروط مراقبة العملية**

ترد الشروط المتعلقة بمراقبة العملية ضمن المواصفات العامة الخاصة بالأغذية المشععة. وتكتسي عمليتي قياس الجرعة ورصد البارامترات الفيزيائية للعملية أهمية حيوية بالنسبة لمراقبة العملية. وأكدت المواصفات العامة على ضرورة حفظ السجلات على نحو مناسب، بما في ذلك السجلات الخاصة بقياس الكمي للجرعات. وفيما يتعلق بالطريق الفيزيائية الأخرى لمعالجة الأغذية، يُمثل حفظ السجلات الوسيلة الأساسية لإجراء مراقبة تنظيمية على عملية المعالجة بالإشعاع المؤين. ويستند الدليل عن صحة المعالجة، بما في ذلك الالتزام بأي حدود قانونية أو تكنولوجية في الجرعات، إلى حفظ مرفق التشعيب لسجلات كاملة ودقيقة. وتضم سجلات المرفق كافة المعلومات، من معلومات عن مصادر عدة إلى معلومات بشأن المنتجات الغذائية المشععة. وتمكن هذه السجلات من التحقق من عملية التشعيب وينبغي حفظها.

**4-3-5 مراقبة الجرعة المطبقة**

تعتمد فعالية عملية التشعيب على التطبيق الصحيح للجرعة وقياسها. إذ ينبغي إجراء قياسات توزيع الجرعات من أجل تحديد العملية لكل منتج؛ وبعد ذلك ينبغي استعمال حاسبات الجرعات بشكل روتيني لرصد التنفيذ الصحيح للعملية وفقاً للإجراءات المقبولة دولياً<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> أعدت الجماعة الاستشارية الدولية المعنية بمعالجة الأغذية بالإشعاع أدلة تدريبية لفائدة العاملين في المراقبة وهي متاحة عن طريق الوكالة الدولية للطاقة الذرية بفيينا: International Atomic Energy Agency, PO Box 100, A-1400 Vienna, Austria.

وتوفر أيضاً هذه الجماعة مثل هذه التدريبات عن طريق FIPCOs التابعة لها.

<sup>3</sup> هذه الإجراءات محددة من قبل، مثلاً، American Society for Testing and Materials (ASTM)، وترد في كتباتها السنوية.

وبالنسبة لبعض التطبيقات المتعلقة بالصحة العامة والحجر الصحي، قد تكون هنالك متطلبات محددة لتنظيم الجرعة المتنفسة الدنيا بغية ضمان تحقيق الأثر التكنولوجي المرغوب فيه.

### 5-3-5 المنتج ومراقبة عملية الجرود

ينبغي إرساء نظام مناسب من أجل تعقب المسار إلى كل من مرفق التشيع ومصدر المنتجات للدفعتات المحددة من المنتجات الغذائية.

وينبغي أن يضمن كل من تصميم المصنع والإجراءات الإدارية استحالة الخلط بين المنتجات الغذائية المشعة وتلك غير المشعة. وينبغي تسجيل المنتجات الوافية وإسنادها أرقاماً مشفرة للتعرف على الرزم في كل مرحلة من عمليات مصنع التشيع. وينبغي تسجيل كل العلامات ذات الصلة من قبيل التاريخ والوقت ومتانة المصدر والحدين الأدنى والأقصى للجرعة ودرجة الحرارة، وإلى غيرها من العلامات، بجانب الرقم المشفر للمنتج.

ولا يمكن التمييز بالعين بين المنتج المشع والمنتج غير المشع. وعليه فمن الأهمية بمكان الاستعانة بالوسائل اللائقة، مثل الحاجز المادي، للفصل بين المنتجين. كما تتيح عملية إلصاق إشارات لونية على كل رزمة، حيثما أمكن ذلك، وسيلة أخرى للتمييز بين المنتجين.

## 6 عملية التشيع

### 1-6 نظرة شاملة

راجع الموصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المشعة (CODEX-STAN 106-1983, Rev. 1-2003).

### 2-6 تحديد العملية

من المهم أن تكون كافة مراحل تحديد إجراءات العملية موثقة من أجل:

- (أ) ضمان بأن يكون تطبيق العملية وفقاً للشروط التنظيمية ذات الصلة؛
- (ب) إعداد بيان واضح للأهداف التكنولوجية للعملية؛
- (ج) تقدير نطاق الجرعة التي ينبغي تطبيقها لتحقيق الأهداف التكنولوجية استناداً لمعرفة تامة بالمنتج؛
- (د) إثبات إجراء عملية تشيع على عينات اختبارية لتأكيد النطاق المقدر للجرعة في إطار ظروف إنتاج عملية؛
- (هـ) ضمان إمكانية استيفاء المتطلبات التكنولوجية، مثل نطاق الجرعة وفعالية المعالجة في إطار ظروف إنتاج عملية؛ و
- (و) وضع بارامترات العملية في إطار ظروف إنتاج عملية.

### 3-6 قياس الجرعات

تعتمد الممارسة الناجحة لعملية المعالجة الإشعاعية على قدرة المعالج على قياس الجرعات المتصلة لكل نقطة في المنتج الغذائي وفي مجموعة الإنتاج.

تتوافر عدة تقنيات لقياس الجرعات لها صلة بمصادر النويدات المشعة والآلات قصد قياس الجرعة المتصلة بطريقة كمية. وقد تم تطوير الممارسات المعيارية ISO/ASTM وإصدار أدلة ذات صلة بقياس الجرعات في مراقب تشعيع الأغذية، ينبغي الإطلاع عليها<sup>4</sup>.

ومن أجل تطبيق ممارسات التشعيع هذه، ينبغي أن يكون لدى المراقب عمال مؤهلون ومدربون على قياس الجرعات والتطبيقات ذات الصلة في إطار المعالجة الإشعاعية.

وبينبغي أن تكون عملية معايرة نظام قياس الجرعات المستخدم في المعالجة الإشعاعية قابلة للتعقب (يعني معايرا) بالنسبة للمواصفات القطرية والدولية.

### 4-6 نظم قياس الجرعات

تُعد حاسبات الجرعات أجهزة قادرة على إتاحة قياس كمي قابل لإعادة الجرعة عن طريق تغير إحدى أو عدة خصوصيات فيزيائية لحاسبات الجرعات بعد التعرض لطاقة الإشعاع المؤين. ويكون نظام قياس الجرعات من حاسبات الجرعات وأدوات قياس ومواصفاتها المرجعية ذات الصلة بالإضافة إلى إجراءات استخدام النظام. ويتوقف اختيار النظام المناسب لقياس الجرعات قصد المعالجة الإشعاعية للأغذية على مجموعة من العوامل، بما في ذلك نطاق الجرعة الضرورية لتحقيق هدف تكنولوجي معين، والتكلفة والإتاحة وسهولة الاستخدام. وثمة مجموعة من هذه النظم المتوفرة<sup>5</sup>.

### 5-6 قياس الجرعات ومراقبة العملية

تمثل الكمية الرئيسية التي تتحكم في العملية، عملية تشعيع الأغذية، الجرعة المتصلة. وتؤثر عدة باراترات على هذه الكمية، مثل نوع مصدر الإشعاع والقوه والهندسه وسرعة الناقل أو فترة التغلغل وكثافة المنتج الغذائي وتشكيل التحميل وحجم شكل الحامل<sup>6</sup>. ويتعين الأخذ في الحسبان التأثير الإجمالي لهذه البارامترات على توزيع الجرعات من أجل ضمان تحقيق الهدف التكنولوجي المتوكى في كامل مجموعة الإنتاج.

<sup>4</sup> ISO/ASTM 51204 - ممارسات معيارية أو قياس الجرعات في مراقب التشعيع بأشعة غاما الخاصة بمعالجة الأغذية و ISO/ASTM 51431 - ممارسات معيارية أو قياس الجرعات في مراقب التشعيع بالإلكترونات والبرمثروننغ الخاصة بمعالجة الأغذية، و ISO/ASTM 51261 - دليل معياري لاختيار ومعايير نظم قياس الجرعات للمعالجة الإشعاعية.

<sup>5</sup> ISO/ASTM 51261 - دليل معياري لاختيار ومعايير نظم قياس الجرعات للمعالجة الإشعاعية.

<sup>6</sup> ISO/ASTM 51204 - ممارسات معيارية أو قياس الجرعات في مراقب التشعيع بأشعة غاما الخاصة بمعالجة الأغذية و ISO/ASTM 51431 - ممارسات معيارية أو قياس الجرعات في مراقب التشعيع بالإلكترونات والبرمثروننغ الخاصة بمعالجة الأغذية.

ويتحكم، بالدرجة الأولى، الحد الأدنى للجرعة المتصنة المنجزة في توزيع الجرعات في منتج ما في تنفيذ عملية المعالجة الإشعاعية. وإذا ما لم يُطبق الحد الأدنى الضروري، فقد لا يتم تحقيق الأثر التقني المرجو (مثل كبت الفسائل والتقليل من العوامل المرضية). وثمة أيضا حالات تخل فيها جودة المنتج الغذائي المعالج (مثلاً فقدان النكهة أو الرائحة) عندما تُطبق فيه جرعات جد عالية<sup>7</sup>.

## 6-6 سجلات التشيع

ينبغي للقائمين على المعالجة الإشعاعية حفظ سجلات وافية تظهر الأغذية المعالجة وعلامات التعريف إذا كانت الأغذية مغلفة أو، إذا لم تكن مغلفة، معلومات الشحن والكتافة الظاهرية للأغذية ونتائج قياس الجرعات، بما في ذلك نوع حاسبات الجرعات المستخدمة ومعلومات عن معايرات هذه الحاسبات وتاريخ التشيع ونوع مصدر الإشعاع. وينبغي توفير كافة الوثائق للعمال المصرح لهم وجعلها في المتناول لفترة من الوقت تحددها سلطات مراقبة الأغذية.

## 7-6 الحد من الأخطار

يرد وصف عن الحد من الأخطار الميكروبولوجية في مدونة الممارسات الدولية الموصى بها - المبادئ العامة لنظافة الأغذية (RCP 01-1969, Rev. 3-1997, Amd. 1-1999).

وينبغي للقائم على المعالجة الإشعاعية تطبيق مبادئ نظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة كما هو منصوص عليها في الدستور الغذائي والخطوط التوجيهية لتطبيقها (1999)، عند الاقتضاء. وتُعد عملية التشيع في السياق العام لنظام تحليل مصادر الخطر ونقاط الرقابة الحرجة وسيلة لتقليل الأخطار المتصلة بالطعفيات المعدية والتلوث الجرثمي للأغذية ويمكن استخدامها كطريقة للحد من هذه الأخطار.

## 7 التخزين والمناولة بعد مرحلة التشيع

راجع مدونة الممارسات الدولية الموصى بها - المبادئ العامة لنظافة الأغذية (3-1999, Amd. 1-1999) الخاصة بالإرشادات العامة المتعلقة بالتخزين والمناولة.

## 8 عملية التوسيم

تشمل الموصفات العامة للدستور الغذائي بشأن الأغذية المنشورة (CODEX-STAN 106-1983, Rev.1-1985) والموصفات العامة للدستور الغذائي المتعلقة بتوسيم الأغذية مسابقة التغليف (Rev. 2003).

<sup>7</sup> أعدت الجماعة الاستشارية الدولية المعنية بمعالجة الأغذية بالإشعاع مدونات الممارسات الجيدة للتثبيط وتجمیعاً للبيانات التقنية بشأن تصريح ومراقبة تشبع العديد من فئات الأغذية، وهي متاحة عن طريق الوکالة الدولية للطاقة الذرية بعنوان: International Atomic Energy Agency, PO Box 100, A-1400 Vienna, Austria

1-1991، أحکاما فيما يخص توسيم الأغذية المشعة، بما في ذلك الرمز المعترف به دوليا وتضمين المعلومات في وثائق الشحن، وفيما يخص توسيم الأغذية المشعة مسبقة التغليف، بالتالي. ويتعين أن تفي جميع عمليات توسيم الأغذية بأية شروط إضافية تقتضيها السلطات المختصة.